

الأخذلوق والآدب

Izimiso zokuziphatha kanye nendlela yokuziphatha

Izimiso zokuziphatha kanye
nendlela yokuziphatha

الأُخْلَاق
والأَدَاب

حَتَّى إِنَّ الْإِسْلَامَ عَلَى التَّحْلِيِّ
بِالْأَخْلَاقِ الْكَرِيمَةِ، فَإِنَّهَا زِينَةٌ
لِلْمَرءِ، وَسَمْوٌ لِنَفْسِهِ، وَأَدْبٌ عَالٌ
فِي عَلَاقَاتِهِ مَعَ الْآخْرِينَ.

I-Islam ikhuthaza abantu ukuthi
babe nesimilo esihle, njengoba
beyisibonelo sobuhle
bomuntu, ukub
Aphezulu kwakhe kanye
nokuziphatha okuphezulu
ebudlelwaneni bakhe nabanye.



الأنبياء عليهم السلام كانوا على حُلق عظيم في تبليغ رسالتهم، وكان تعاملهم مع البشر مميّزاً، وعلى جانب كبير من الحِلم والصبر والعفو، مع حِكمة وعلم. وهذا يكون الدعاء.

Abaprofethi, ukuthula kube phezu kwabo, babenesimilo esikhulu uma beshumayela, ubudlelwano nabantu kwakuluhlonze, benokuzotha, isineke, nentethelelo elawulwa ubuhlakani nolwazi olujulile. Kanti banjalo nabashumayeli.

من جوامع الأخلاق في القرآن: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ﴾ [سورة النحل: ٩٠].

Ezinye izibonela zesimilo eziphelele eziukethwe kwi_Qur'an: *Impela uAllah Uyalayela ubulungisa, umusa, kanye nokuphana ezihlotsheni eziseduze.* *Uyakwengabel a manyala, ububi, nolaka. uyaniyala ukuze mhlawumbe nixwayiseke* [Surat An-Nahl: 90].

من شرائع الإسلام العظيمة أنه أمر بكل ما هو خير،
ونهى عن كل شرّ. ويشمل ذلك الآداب والأخلاق:
﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَذْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
وَنَهَا عَنِ الْمُنْكَر﴾ [سورة آل عمران: ٤٠].

Omunye wemithetho emikhulu ye-Islam ukuthi
iyalela konke okuhle futhi inqabela konke okubi.
Lokhu kuhalanganisa isimilo kanye nokuziphatha:
{Futhi makube khona phakathi kwenu isizwe
esimemela ebuhleni bese siyalezele okulungileyo
futhi senqabele okungalungile}
[Surat Al Imran:104]

الأُخْلَاق تَحْتَوِي عَلَى فَضَائِل كَثِيرَةٍ، مُثْلِ الْحَيَاةِ،
وَالْوَفَاءِ، وَالصَّدَقَةِ، وَالْأَمَانَةِ، وَالْعَفْوِ، وَالْكَرْمِ،
وَالْعَفَافِ، وَالصَّبْرِ، وَالرَّحْمَةِ، وَالشَّهَامَةِ، وَالتَّوَاضِعِ،
وَالْاعْتِدَالِ، وَطَيْبِ النَّفْسِ، وَالْابْتِسَامَةِ.

Ukuziphatha kuqukethe izici eziningi ezinhle,
njengesizotha, ukuzeqaphela, ukuzikhanda,,
ukwethembeka, ukuthethelala, ukupha,
ubumsulwa, ukubekezelala, isihe, ukuzithoba,
ukuthobekala, ukulinganisela, ubuntu
nokumamatheka

الصدق فضيلة عظيمة في الإسلام، وعلى كل مسلم أن يتحلى بها، لأن الإسلام وحي صادق في ذاته، وكل ما يقوله رسول الإسلام صدق وعدل، أما الكذب فضد الصدق، وهو قلب للحقيقة.

Ukwethembeka kuwubuhle obukhulu ku-Islam, futhi wonke amaMuslim kufanele abe nakho lokho, ngoba i-Islam iyisambulo sangempela ngokwayo, futhi konke okushiwo isithunywa se-Islam kuyiqiniso elinobulungiswa, kodwa ukuqamba amanga kuphambene nokwethembeka, futhi kuwukuhlanekezelia iqiniso.



Izimiso zokuziphatha kanye nendlela yokuziphatha

الأخلاق
والآداب

الإسلام دين رباني حكيم، يقوم أعمال البشر، ويحدد عاداتهم وأخلاقهم وآدابهم، فإذا رأى فيها انحرافاً أقامها، وإذا رأى نقصاً أكملها، وشرع لهم ما ينفعهم في حياتهم الأولى والآخرة.

I-Islam iyinkolo yobungcwele, ehlakaniphile ehlola izenzo zomuntu ibe isilawule amasiko, ukuziphatha, kanye nemikhuba yabantu.Uma ibona ukuchezuka endleleni, iyakulungisa, futhi uma ibona ukushoda, iyakukhulisa, ibese inishayela umthetho, kulokho ozokwenza. Kube nenzozo empilweni yamanje nakwelizayo.





الملحوظ أن صاحبَ الأخلاقِ الجميلة يحوز على رضا الآخرين وثقتهم؛ لنفسه الطيبة، وتعامله الحسن، وهو ذو قيمة عالية في الإسلام، وهو من أكثر ما يدخل الناس الجنة، كما قال رسول الإسلام.

Kuyaziwa ukuthi umuntu oziphethe kahle uyovuza ukwamukelwa nokwethenjwa ngabanye.
Unemvelo enhle nokuziphatha okuhle, futhi uneqhaza eliphakeme kwi-Islam, futhi kungenye yezindlela abantu abaningi bayozuza umbuso wezulu njengokusho kwesithunywa se-Islam.

نهى الإسلام عن الأخلاق السيئة، فانها تعني الانحراف عن الفطرة السليمة، وتحكم الهوى في النفس، والتزوع إلى الإفساد والإجرام، وعدم احترام الآخرين.

I-Islam iyakwenqabela ukuziphatha okungafanele, ngoba kuholela ekuphambukeni kwezinto ezinenqondo, indlela yokwenza eyamukelekile, ukuzinqanda izifiso zenhliziyo, ukubalula ekonakaleni nobugebengu, nokungahloniphi abantu.

Izimiso zokuziphatha kanye
nendlela yokuziphatha

الأُخْلَاق
والأَدَاب



من الأُخْلَاق المذمومَة التي نهَى الإِسْلَام عنها: الظُّلْم، وَالْكِبْر، وَالْغَيْبَة، وَالنَّمِيمَة، وَالْغَضَب، وَالْأَسْتَهْزَاء، وَسُوءُ الْظَّن، وَالتَّجَسُّس، وَالْمَنْ، وَبَذَاءَةُ الْلِّسَان، وَالْطَّمَع، وَالشَّمَاتَة.

Ezinye zezici ezimbi ezingqantshelwe kwi-Islam:
ukungabi nobulungiswa, ukubaneqholo,
ukuhleba, ukweqhatha, intukuthelo, ukuchwensa,
inzondo, ubunhloli, ukunyundela, ulimi olubi,
umhobholo nokuqhosha